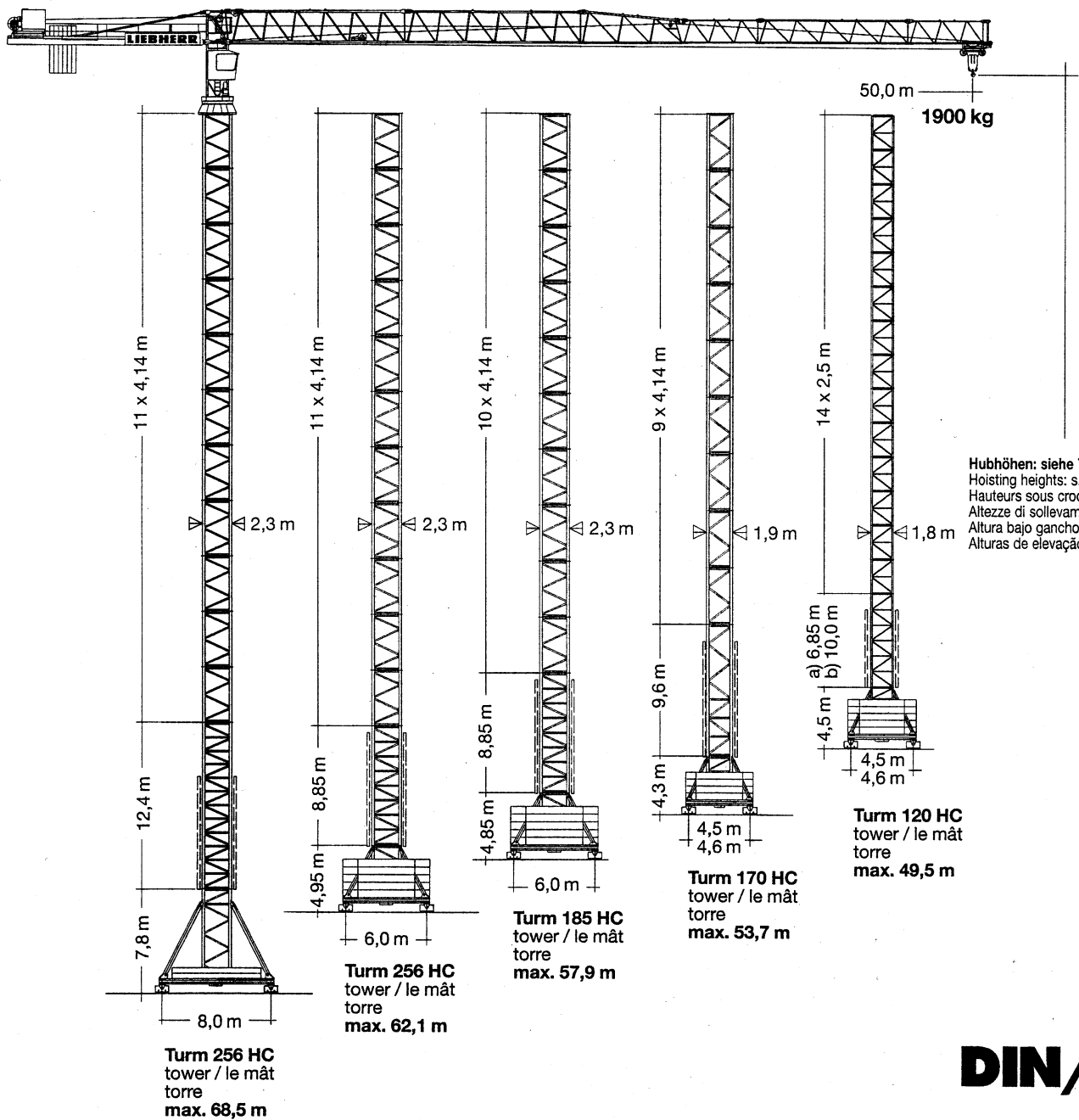


**Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre**

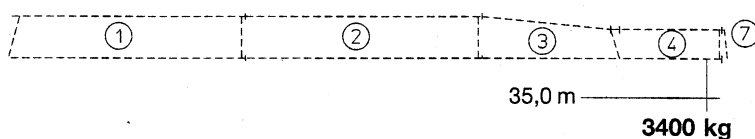
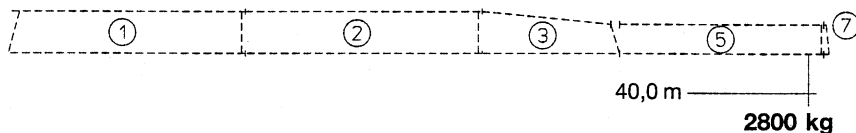
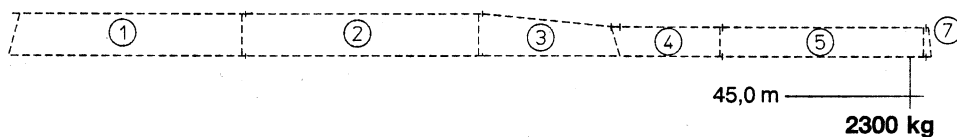
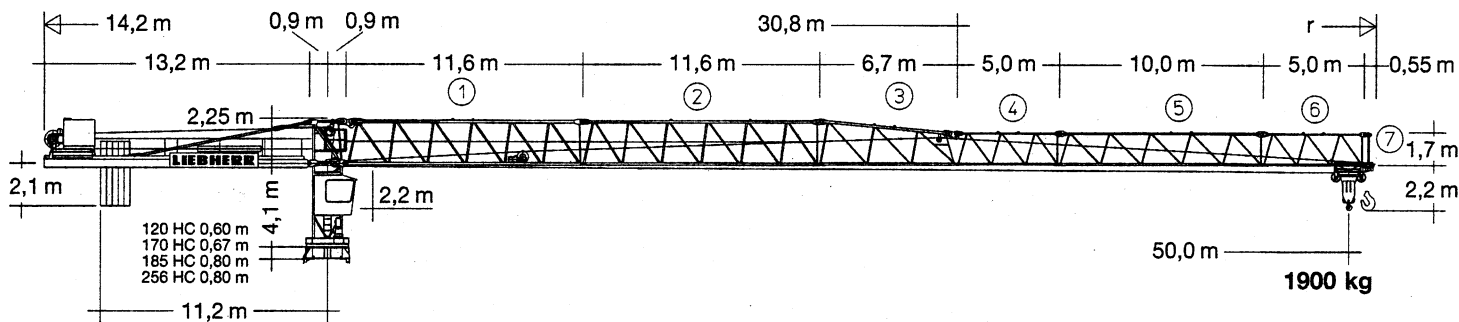
Turmdrehkran 112 EC-B 8



DIN/FEM

1:480

LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

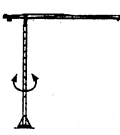


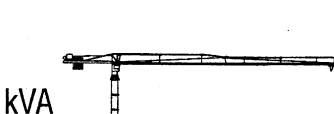

		120 HC															
15	m	-	-	m	-	-	m	-	-	m	-	-	m	-	-		
14		48,9*	-	48,4*	-	44,6*	-	41,1*	-	40,9*	-	47,3*	-	44,8	-	46,8*	-
13		46,4	49,5*	45,9	49,0*	42,1	45,2*	43,6*	-	43,4*	-	44,8	-	42,3	-	44,3	-
12		43,9	47,0*	42,4	46,5	39,6	42,7*	41,1*	44,2*	40,9*	44,0*	42,3	45,4*	41,8	45,4*	41,8	44,9*
11		41,4	44,5	40,9	44,0	37,1	40,2	38,6	41,7*	38,4	41,5*	39,8	42,9	39,3	42,9	39,3	42,4
10		38,9	42,0	38,4	41,5	34,6	37,7	36,1	39,2	35,9	39,0	37,3	40,4	36,8	39,9	36,8	39,9
9		36,4	39,5	35,9	39,0	32,1	35,2	33,6	36,7	33,4	36,5	34,8	37,9	34,3	37,9	34,3	37,4
8		33,9	37,0	33,4	36,5	29,6	32,7	31,1	34,2	30,9	34,0	32,3	35,4	31,8	34,9	31,8	34,9
7		31,4	34,5	30,9	34,0	27,1	30,2	28,6	31,7	28,4	31,5	29,8	32,9	29,3	32,4	29,3	32,4
6		28,9	32,0	28,4	31,5	24,6	27,7	26,1	29,2	25,9	29,0	27,3	30,4	26,8	29,9	26,8	29,9
5		26,4	29,5	25,9	29,0	22,1	25,2	23,6	26,7	23,4	26,5	24,8	27,9	24,3	27,4	24,3	27,4
4		23,9	27,0	22,4	26,5	19,6	22,7	21,1	24,2	20,9	24,0	22,3	25,4	21,8	24,9	21,8	24,9
3		21,4	24,5	20,9	24,0	17,1	20,2	18,6	21,7	18,4	21,5	19,8	22,9	19,3	22,4	19,3	22,4
2		18,9	22,0	18,4	21,5	14,6	17,7	16,1	19,2	15,9	19,0	17,3	20,4	16,8	19,9	16,8	19,9
1		16,4	19,5	15,9	19,0	12,1	15,2	13,6	16,7	13,4	16,7	14,8	17,9	14,3	17,4	14,3	17,4
0		a) 13,9 b) 17,0		a) 13,4 b) 16,5		a) 9,6 b) 12,7		a) 11,1 b) 14,2		a) 10,9 b) 14,0		a) 12,3 b) 15,4		a) 11,8 b) 14,9			

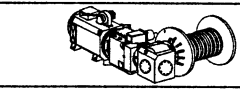
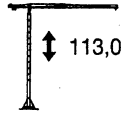
Unterwagen: ① fahrbar, ② stationär. ③ Fundamentanker. Fundamentkreuz: ④ fahrbar, ⑤ stationär. Unterwagen klappbar: ⑥ fahrbar, ⑦ stationär.
 Undercarriage: ① rail-going, ② stationary. ③ Foundation anchors. Cruciform base: ④ rail-going, ⑤ stationary. Hinged undercarriage: ⑥ rail-going, ⑦ stationary.
 Châssis: ① mobile, ② stationnaire. ③ Pieds de scellement. Châssis en croix: ④ mobile, ⑤ stationnaire. Châssis articulé: ⑥ mobile, ⑦ stationnaire.
 Carro: ① traslante, ② stazionario. ③ Tirafondi. Crociera di fondazione: ④ traslante, ⑤ stazionario. Carro ripiegabile: ⑥ traslante, ⑦ stazionario.
 Carretón: ① móvil, ② estacionaria. ③ Pés de anclaje. Base cruciforme: ④ móvil, ⑤ estacionaria. Carretón articulado: ⑥ móvil, ⑦ estacionaria.
 Chassis: ① Móvel, ② Estacionária. ③ Pés de ancoragem. Base cruciforme: ④ Móvel, ⑤ Estacionária. Chassis articulado: ⑥ Móvel, ⑦ Estacionária.

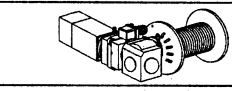
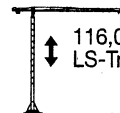
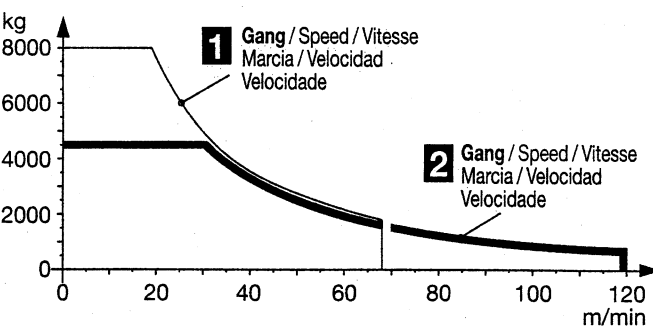
112 EC-B 8

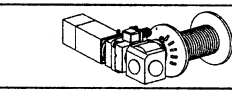
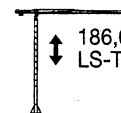
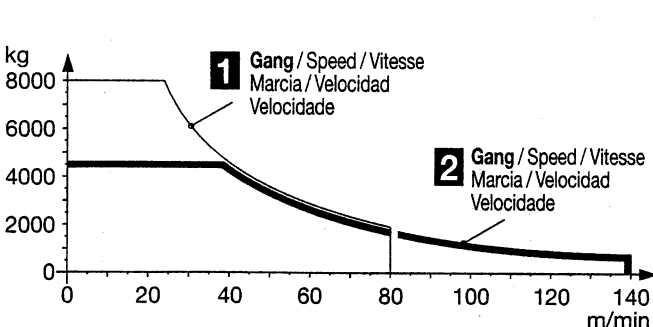
Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesse / Velocità / Velocidades / Velocidades

	U/min 0 ↔ 0,8 st./min tr./min	1 x 6,3 kW
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW, FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW 120 HC (132 HC) 2 x 7,5 kW 256 HC (290 HC) 2 x 5,5 kW (185 HC, 170 HC)
	kVA	 30 kW 30 kW, FU 37 kW, FU 68,0 45,0 50,0

	Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad Velocidade	kg	m/min
30,0 / 25,0 / 6,2 kW, Elmag WIW 240 RX 036			
	5 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
113,0 m			
1		8000	3,4
		8000	15,0
		4600	30,0
2		3100	8,0
		3100	36,0
		1800	71,0

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
30,0 kW, FU WIW 240 VZ 402	4 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
	116,0 m LS-Trommel		
1		8000	0 ↔ 19
		1800	0 ↔ 68
2		4600	0 ↔ 32
		800	0 ↔ 120
			

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
37,0 kW, FU WIW 250 VZ 401	6 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
	186,0 m LS-Trommel		
1		8000	0 ↔ 24
		1800	0 ↔ 80
2		4600	0 ↔ 40
		800	0 ↔ 140
			

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori argani ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“

Technische Daten



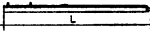

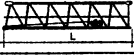

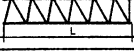

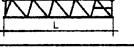

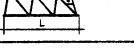

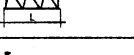







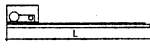

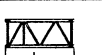

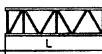

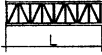



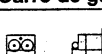

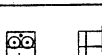

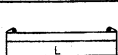

Technical data - Caractéristiques techniques

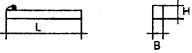
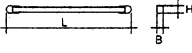
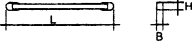

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montaje: vejam-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste			L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Pesi di componenti / Pesos de peças componentes / Pesos unitarios
Pos. Item	Anz. Qty.								
Rep. Voce	Qta.								
Pos. Ref.	Cant.								
1	1	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória compl.			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	7,14 7,58 7,58 7,58	2,30 2,74 2,74 2,74	2,50 2,66 2,66 2,66	8300 8950 9000 9000
2	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contra-pluma / Contra-lança				13,23	2,42	0,91	3940
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero				11,87	1,70	2,37	① 2870
4	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma				11,88	1,50	2,25	② 1740
5	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma				10,31	1,50	1,68	⑤ 730
6	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma				6,90	1,50	2,25	③ 810
7	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma				5,31	1,50	1,68	④ 530 ⑥ 320
8	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma				0,62	1,73	1,88	⑦ 150
9	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancho Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho				1,82	1,69	1,44	860
10	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório			WW 260 MW 406	2,70	2,30	1,70	2750
11	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contra-pluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório				13,23	2,42	2,44	8300
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre									
12	14	Turmstück / Tower section			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	2,50 4,14 4,14 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1050 1850 2050 2260
9	10	Element de mât / Elemento di torre							
11	11	Torre / Torre							
13	7	Turmstück lang / Long tower section			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC)	5,0 10,0 12,5	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1960 3400 4200
3	3	Elément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida							
14	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	6,85 10,00 9,60 8,85 8,85	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30	2560 3420 4350 4100 4580 (7700)
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edificio									
15	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Peça de guia compl. / Torre de montaje completa			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	6,45 9,60 9,04 8,39 8,39	2,10 2,10 2,31 2,80 2,80	2,42 2,42 2,28 2,50 2,50	2660 4410 4750 5100 5100
16	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescage / Sistema idráulico, travessa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con travessa de apoyo y trepado			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	2,87 2,00 2,30 2,30	2,12 1,10 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 1100 1150 1150
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste									
17	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	1,38 1,46 1,46 1,63 (1,46)	0,88 0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	900 920 920 1690 (920)
18	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro con grupo de propulsão Caja rodillo conducido			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	1,17 1,15 1,15 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	860 880 880 1340 (880)
19	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Braço largo soporte / Travessa comprida			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	7,12 7,15 9,10 9,10 (11,95)	0,78 0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,65 0,70 0,74 0,80 (0,80)	950 1070 1350 1650 (2200)

Pos. Item Ref	Anz. Qty. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte, / Single weights, / Poids individuels. Pesi di componenti. Pesos de peças componentes. Pesos unitarios.
20	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta		120 HC (132 HC)	3,45	0,56	0,55	408	
				170 HC	3,45	0,60	0,70	500	
				185 HC (200 HC)	4,41	0,62	0,71	615	
				256 HC (290 HC)	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)	
21	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		120 HC (132 HC)	4,02	0,35	0,12	95	
				170 HC	4,08 - 4,30	0,16 - 0,33	0,11 - 0,14	80 - 200	
				185 HC (200 HC)	5,48 - 5,46	0,11 - 0,17	0,16 - 0,38	118 - 454	
				256 HC (290 HC)	5,46 - 5,40	0,11 - 0,18	0,16 - 0,38	175 - 525	
					(7,52 - 7,46)	(0,1 - 0,17)	(0,1 - 0,38)	(366 - 912)	
22	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		120 HC (132 HC)	3,78	0,15	0,22	200	
				170 HC	3,53	0,25	0,17	240	
				185 HC (200 HC)	4,23	0,17	0,25	275	
				256 HC (290 HC)	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)	
23	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		120 HC (132 HC)	3,50	2,06	2,06	1320	
				170 HC	3,30	2,15	2,15	2000	
				185 HC (200 HC)	3,73	2,52	2,52	1950	
				256 HC (290 HC)	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)	
24	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		120 HC (132 HC)	3,50	1,20	1,00	1000	
25	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios			2,00	1,00	1,00	2000	

(*) **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

121 P - 3603 H1 B3 DIN 15018 • BGL 2125-0112 / FEM (Section 1) Krangruppe A3 • 03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
Salvo modificação da construação! / Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riß
☎ (0 73 51) 41-0, Fax (0 73 51) 41 22 25, www.lbc.liebherr.de, E-Mail: info@lbc.liebherr.com